



L'ÉTOILE DE L'AFRIQUE

KIT PRESSE · DOCUMENT 6 DE 7

Éléments de langage et questions fréquentes

Guide de rédaction pour la presse

Les formulations exactes, les distinctions à respecter et les réponses aux questions
les plus souvent posées aux rédactions.

PARIS · CANNES · KINSHASA · BRAZZAVILLE

www.letailedelafrique.fr

Association loi 1901 · SIREN 939 011 052 · contact@letailedelafrique.fr

Le vocabulaire juste

Ces distinctions ne relèvent pas du formalisme : chacune porte une part de la doctrine de l'association.

À ÉCRIRE

À ÉVITER

L'Étoile de l'Afrique®, institution fondatrice et structure mère	Le groupe, le réseau ou la galaxie L'Étoile
La circulation des œuvres	La distribution des œuvres
La souveraineté narrative, ensemble de capacités	La souveraineté narrative, synonyme de liberté d'expression
Maya OS™, système d'exploitation métier	Maya OS, l'équivalent de Windows ou de macOS
Maya OS™, la plateforme · MAYA IA™, la copilote	Maya et Maya OS employés indifféremment
Tzipporah MAYALA, Présidente-fondatrice	Anne-Firmine Mayala, ou MAYALA en minuscules
La Méthode MAYALA®	La méthode Mayala, sans le symbole
L'Observatoire, pilier de L'Étoile de l'Afrique®	L'Observatoire présenté comme une structure autonome
Une interface, plusieurs intelligences, l'humain souverain	Une plateforme entièrement automatisée
Des données datées et sourcées, des estimations signalées	Des chiffres cités sans source

Questions fréquentes

♦ Qu'est-ce que la souveraineté narrative ?

C'est la capacité d'un peuple à raconter ses propres histoires, à en conserver la mémoire, à en organiser la circulation et à en partager équitablement la valeur. Elle ne se limite donc pas à la création : elle englobe les données, les droits, le financement et la diffusion.

♦ Est-ce un projet identitaire ?

Non. La souveraineté narrative n'oppose pas les continents, elle les met à égalité de dialogue. L'association travaille avec des institutions africaines et européennes, et son cadre de travail est explicitement tri-continental.

♦ Quelle différence entre circulation et distribution ?

Distribuer, c'est confier une œuvre à un circuit que l'on ne maîtrise pas. Faire circuler, c'est décider où, quand, comment et avec qui elle voyage. La distinction est au cœur de la méthode de l'association.

♦ L'Étoile de l'Afrique® est-elle une entreprise ?

Non. Il s'agit d'une association régie par la loi de 1901, institution fondatrice et structure mère de l'écosystème. L'Observatoire, la Méthode MAYALA®, l'Executive Education, la Diplomatie culturelle, Étoiles Talents® et le pôle Cannes & Sommet en sont les six piliers — des extensions coordonnées, et non des entités indépendantes.

♦ Quel est le rôle exact de l'intelligence artificielle ?

Une interface, plusieurs intelligences, et l'humain qui reste souverain. Maya OS™ est le système d'exploitation métier de la souveraineté créative et numérique, et non un système d'exploitation grand public. MAYA IA™ en est la copilote. Chaque chaîne de travail comporte un point de validation humaine.

♦ Pourquoi accorder une telle place aux diasporas ?

Parce qu'elles traduisent : les langues, les marchés, les codes professionnels et les systèmes de financement. Sans elles, la circulation des œuvres reste une théorie. Le cadre de l'association les définit comme accélérateur, aux côtés de l'Afrique comme fondation et de l'Europe comme levier.

♦ D'où viennent les données de l'Observatoire ?

De sources identifiées et vérifiables. Chaque indicateur affiche son statut, son territoire, sa source, son année de référence et sa date de mise à jour ; aucune valeur n'est publiée avant vérification et les estimations de l'Observatoire sont signalées comme telles.

♦ Comment devenir partenaire ?

Les partenariats institutionnels, académiques et privés font l'objet d'un accord écrit préalable. Aucun partenaire n'est mentionné publiquement avant la signature de cet accord.

♦ Comment obtenir une interview ou des visuels ?

Les demandes d'entretien, d'accréditation et de visuels en haute définition sont à adresser à contact@letoiledelafrique.fr. Les modalités complètes figurent au document 7 du présent kit.

♦ Où trouver les sources officielles ?

Trois sites institutionnels : letoiledelafrique.fr pour l'institution et ses piliers, observatoire-africain.com pour les données et les publications, maya-os.org pour l'infrastructure d'intelligence artificielle.

RÈGLES DE CITATION DES MARQUES

- ♦ Le symbole ® accompagne la première occurrence de L'Étoile de l'Afrique®, Méthode MAYALA®, Étoiles Talents®, PUISSANTES® et Certificat Souveraineté des Récits®.
- ♦ Maya OS™ et MAYA IA™ s'écrivent avec le symbole ™.
- ♦ MAYALA s'écrit toujours en capitales.
- ♦ Maya OS™ désigne la plateforme ; MAYA IA™ désigne la copilote.



L'ÉTOILE DE L'AFRIQUE

L'avenir ne se raconte pas. Il se bâtit ensemble.